

Technische Daten:

- Stablänge: 80 mm
- Schaber: 75 mm
- Schnur: 580 mm
- Gewicht: 40 g
- Materialien: Cer, Eisen, Magnesium, Kupfer

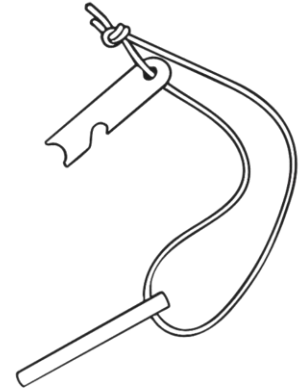
Sicherheitshinweise:

- Funken sind sehr heiß – fern von leicht entflammaren Stoffen halten.
- Nur im Freien oder gut belüfteten Bereichen verwenden.
- Von Kindern fernhalten.
- Funken nie auf Personen richten.
- Metallteile können sich erhitzen – vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Kurzanleitung:

1. Vorbereitung: Schutzschicht leicht abkratzen, trockenen Zunder sammeln.
2. Entzündung: Stab im 45°-Winkel halten, Schaber kräftig nach unten ziehen, bis Funken entstehen.
3. Feueraufbau: Kleine Holzstücke hinzufügen, anschließend größere.

Bei Fragen wenden Sie sich an: info@evocamp.de oder telefonisch an die +49 (0) 511 5151 4030.



Technical Data:

- Rod length: 80 mm
- Scraper: 75 mm
- Cord: 580 mm
- Weight: 40 g
- Materials: Cerium, iron, magnesium, copper

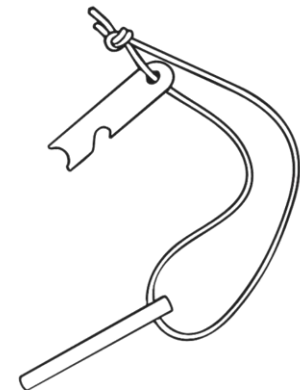
Safety Information:

- Sparks are extremely hot – keep away from flammable materials.
- Use outdoors or in well-ventilated areas.
- Keep out of reach of children.
- Do not direct sparks toward people.
- Metal parts may become hot – allow to cool before storage.

Quick Guide:

1. Preparation: Remove coating, prepare dry tinder.
2. Ignition: Hold rod at 45°, pull scraper firmly to create sparks.
3. Building fire: Add small sticks, then larger ones.

If you have any questions, please contact info@evocamp.de or call +49 (0) 511 5151 4030.



Données techniques:

- Tige: 80 mm
- Grattoir: 75 mm
- Corde: 580 mm
- Poids: 40 g
- Matériaux: Cérium, fer, magnésium, cuivre

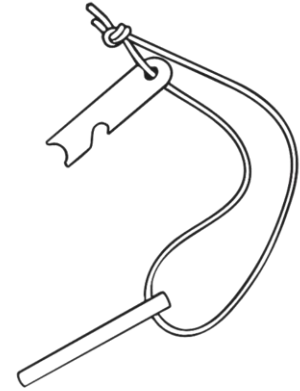
Sécurité:

- Les étincelles sont très chaudes – éloigner des matières inflammables.
- Utiliser à l'extérieur ou dans un espace ventilé.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas projeter les étincelles vers des personnes.
- Les parties métalliques peuvent chauffer – laisser refroidir.

Guide rapide:

1. Préparation: Retirer la couche protectrice, préparer l'amadou.
2. Allumage: Maintenir à 45°, frotter fermement pour produire des étincelles.
3. Construction du feu: Ajouter petit bois puis plus gros.

Pour toute question, veuillez contacter info@evocamp.de ou appeler le +49 (0) 511 5151 4030.



Datos técnicos:

- Barra: 80 mm
- Rascador: 80 mm
- Cuerda: 120 mm
- Peso: 40 g
- Materiales: Cerio, hierro, magnesio, cobre

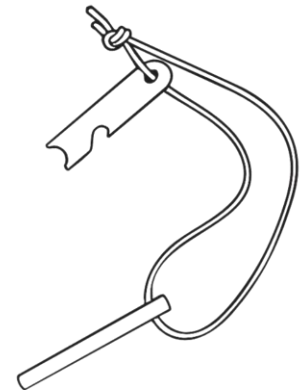
Seguridad:

- Las chispas son muy calientes – mantener lejos de materiales inflamables.
- Usar al aire libre o en áreas ventiladas.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No dirigir chispas hacia personas.
- Las partes metálicas pueden calentarse – dejar enfriar.

Guía rápida:

1. Preparación: Raspar la capa protectora, preparar yesca.
2. Encendido: Sostener a 45°, rascar con fuerza para generar chispas.
3. Construcción del fuego: Añadir palos pequeños y luego más grandes.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con info@evocamp.de o llame al +49 (0) 511 5151 4030.



Dati tecnici:

- Asta: 80 mm
- Raschietto: 80 mm
- Cordino: 120 mm
- Peso: 40 g
- Materiali: Cerio, ferro, magnesio, rame

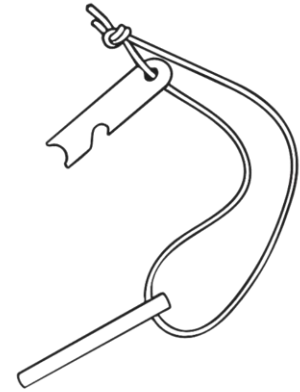
Sicurezza:

- Le scintille sono molto calde – tenere lontano da materiali infiammabili.
- Usare all'aperto o in aree ventilate.
- Tenere lontano dai bambini.
- Non dirigere scintille verso persone.
- Le parti metalliche possono scaldarsi – lasciare raffreddare.

Guida rapida:

1. Preparazione: Rimuovere lo strato protettivo, preparare l'esca.
2. Accensione: Tenere a 45°, strofinare con forza per creare scintille.
3. Accendere il fuoco: Aggiungere legnetti poi pezzi più grandi.

Per qualsiasi domanda, contatti info@evocamp.de o chiami il +49 (0) 511 5151 4030.



Technische gegevens:

- Staaf: 80 mm
- Schrapper: 80 mm
- Koord: 120 mm
- Gewicht: 40 g
- Materialen: Cerium, ijzer, magnesium, koper

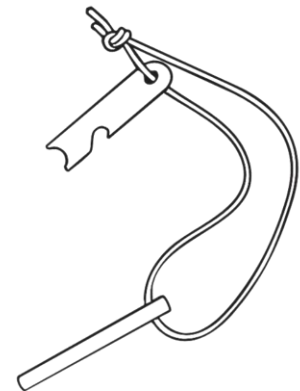
Veiligheid:

- Vonken zijn zeer heet – uit de buurt van brandbare materialen houden.
- Alleen buiten of in goed geventileerde ruimtes gebruiken.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Richt vonken niet op mensen.
- Metalen delen kunnen heet worden – laten afkoelen.

Korte handleiding:

1. Voorbereiding: Beschermlaag verwijderen, tondel verzamelen.
2. Ontsteken: Staaf in 45° houden, schraper krachtig trekken.
3. Vuur opbouwen: Kleine takjes, daarna grotere.

Voor vragen kunt u contact opnemen met info@evocamp.de of bellen naar +49 (0) 511 5151 4030.



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA – KRZESIWO (PL)

Dane techniczne:

- Pręt: 80 mm
- Skrobak: 80 mm
- Sznurek: 120 mm
- Waga: 40 g
- Materiały: Cer, żelazo, magnez, miedź

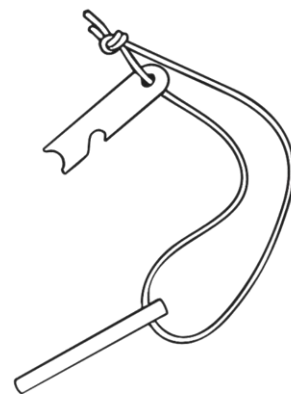
Bezpieczeństwo:

- Iskry są bardzo gorące – trzymać z dala od materiałów łatwopalnych.
- Używać na zewnątrz lub w wentylowanych miejscach.
- Trzymać z dala od dzieci.
- Nie kierować iskier na ludzi.
- Metal może się nagrzewać – pozostawić do ostygnięcia.

Instrukcja skrócona:

1. Przygotowanie: Usunąć powłokę, przygotować hubkę.
2. Rozpalanie: Trzymać pod kątem 45°, mocno zeszkrobać aby uzyskać iskrę.
3. Rozpalanie ognia: Dodać małe patyczki, potem większe.

W razie pytań prosimy o kontakt: info@evocamp.de lub telefonicznie pod numerem +49 (0) 511 5151 4030.



BRUKSANVISNING – ELDSTÅL

(SE)

Tekniska data:

- Stav: 80 mm
- Skrapa: 80 mm
- Snöre: 120 mm
- Vikt: 40 g
- Material: Cerium, järn, magnesium, koppar

Säkerhet:

- Gnistor är mycket heta – håll borta från brännbart material.
- Använd utomhus eller i ventilerade områden.
- Förvara utom räckhåll för barn.
- Rikta inte gnistor mot människor.
- Metall kan bli varmt – låt svalna.

Snabbguide:

1. Förberedelse: Skrapa skyddslagret, förbered fnöske.
2. Tändning: Håll i 45°, dra skrapan hårt för gnistor.
3. Bygga eld: Lägg små pinnar, sedan större.

Vid frågor, vänligen kontakta info@evocamp.de eller ring +49 (0) 511 5151 4030

